



# SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE **BOLLETTINO**

HOLY SEE PRESS OFFICE   BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE   PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHL  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE   SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ  
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ   دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0613

Sabato 06.09.2014

## Sommario:

- ◆ **Le Udienze**
- ◆ **Le Lettere Credenziali dell'Ambasciatore di Georgia presso la Santa Sede**
- ◆ **Lettera del Santo Padre all'Inviato Speciale al 350° anniversario della celebrazione della fondazione della Parrocchia di Notre Dame-de-Québec**
- ◆ **Lettera del Santo Padre al Presidente della Conferenza Episcopale dei Vescovi Cattolici di Cuba (C.O.C.C.)**
- ◆ **Comunicato della Segreteria del Sinodo dei Vescovi**

## ◆ **Le Udienze**

Il Santo Padre Francesco ha ricevuto questa mattina in Udienza:

- Em.mo Card. Marc Ouellet, P.S.S., Prefetto della Congregazione per i Vescovi.
- S.E. la Signora Tamar Grdzeldze, Ambasciatore di Georgia presso la Santa Sede, in occasione della presentazione delle Lettere Credenziali.
- Ecc.mi Presuli della Conferenza Episcopale del Camerun, in Visita "ad Limina Apostolorum".

[01360-01.01]

## ◆ Le Lettere Credenziali dell'Ambasciatore di Georgia presso la Santa Sede

Alle ore 11.15 di questa mattina, il Santo Padre Francesco ha ricevuto in Udienza S.E. la Signora Tamar Grdzeldze, Ambasciatore di Georgia presso la Santa Sede, in occasione della presentazione delle Lettere Credenziali.

Riportiamo di seguito i cenni biografici essenziali del nuovo Ambasciatore:

### S.E. la Signora Tamar Grdzeldze

È nubile.

Laureata in Filologia Georgiana (*Tbilisi State University*, 1980), ha successivamente ottenuto un Dottorato in Scienze Umane presso la medesima Università (1984) ed un Dottorato in Filosofia e Teologia (*University of Oxford*, 1998).

Ha ricoperto, tra gli altri, i seguenti incarichi: Docente di Lingua e Letteratura Georgiana presso il *Guram Ramishvili Gymnasium*, Tbilisi (1985-1991); Ricercatrice in Agiografia Georgiana presso lo *Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature*, Tbilisi (1985-1991); Direttore del Programma di Educazione della *Soros Foundation*, Georgia (1998-1999); Coordinatore del *WCC Project* in Teologia Ecumenica, Tbilisi (2000); Program Executive at Faith and Order Secretariat presso il *World Council of Churches*, Ginevra (2001-gennaio 2014).

Ha svolto un'intensa attività come Docente nel campo della Teologia, della Religione, della Cultura e della Letteratura ed ha tenuto numerose Conferenze presso Istituzioni ed Università di tutto il mondo (tra cui, la Gregoriana di Roma), ed ha scritto innumerevoli libri ed articoli sulla Teologia e sull'Ecumenismo.

Oltre al georgiano, parla l'inglese, il russo ed il francese.

[01361-01.01]

## ◆ Lettera del Santo Padre all'Inviato Speciale al 350° anniversario della celebrazione della fondazione della Parrocchia di Notre Dame-de-Québec

In data 12 luglio 2014, è stata pubblicata la nomina dell'Em.mo Card. Jaime Lucas Ortega y Alamino, Arcivescovo di La Habana, come Inviato Speciale del Santo Padre alla celebrazione del 350° anniversario della fondazione della parrocchia di *Notre Dame-de-Québec* "chiesa-madre dell'America del Nord", in programma il 15 settembre 2014.

L'Inviato Speciale sarà accompagnato dalla Missione Pontificia che è composta dai seguenti ecclesiastici:

- Rev. Mons. Denis Bélanger, Parroco della Parrocchia *Notre-Dame de Québec* e Rettore della Basilica-Cattedrale *Notre-Dame de Québec*;
- Rev. Don Pierre Gingras, Parroco delle Parrocchie di *San Giovanni Battista* e di *San Domenico in Québec*.

Riportiamo di seguito la Lettera del Santo Padre Francesco all'Em.mo Card. Jaime Lucas Ortega y Alamino:

### Lettera del Santo Padre

*Venerabili Fratri Nostro*

*IACOBO LUCAE S.R.E. Cardinali ORTEGA Y ALAMINO*

*Archiepiscopo Sancti Christophori de Habana*

*Virgo virginum praeclara merito habetur fulgens Stella evangelizationis et Mater Ecclesiae omniumque credentium in Christum. Nam Deipara "materna sua caritate de fratribus Filii sui adhuc peregrinantibus necnon*

in periculis et angustiis versantibus curat, donec ad felicem patriam perducantur" (*Lumen gentium*, 62).

Non est ergo mirandum, fide catholica in septentrionalibus regionibus Americanae continentis feliciter progrediente, primam ibidem paroeciam praesidio Nostrae Dominae fuisse dicatam. Quae aedes, anno MDCXLVII exstructa, deinde anno MDCLXIV ecclesia paroecialis ac decem post annos cathedralis Quebecensis constituta est. Insuper Decessor Noster beatus Pius IX anno MDCCCLXXIV eidem titulum Basilicae Minoris benigne concessit. Iustum idcirco censemus illam, fere primogenitam ibidem ecclesiarum, electam esse tamquam Sedem Primatis Canadae. In eadem porro ecclesia ossa pie conservantur Francisci de Laval, primi Episcopi Quebecensis, qui hanc paroeciam illo tempore instituit et sedulo pastoris animo est comitatus, quem Nos hoc anno die III mensis Aprilis in Sanctorum catalogum perlibenter inscripsimus.

Laeto animo igitur accepimus catholicam communitatem Quebecensem hoc anno trecentessimam quinquagesimam anniversariam memoriam a constitutione ibidem primae in America septentrionali paroeciae sollemniter celebrare. Ut eiusmodi eventus, qui haud dubio magni est momenti pro christifidelibus, congrua celebraretur sollemnitate, Venerabilis Frater Noster, Geraldus Cyprianus Lacroix, Archiepiscopus Metropolita Quebecensis et Primas Canadae, humiliter postulavit ut illuc eminentem Praesulem mitteremus ad Personam Nostram gerendam.

Ad praestabile hoc munus explendum destinamus te, Venerabilis Frater Noster, qui probe ostendis sollertem actuositatem in universae Ecclesiae bonum optimeque pascere gregem tuum, teque hasce per Litteras **Nostrum Missum Extraordinarium** constituimus ut vices Nostras agas atque die XIV proximi mensis Septembris Quebeci liturgicis celebrationibus Nostro nomine praesidebis et sacerdotes fidelesque ibi praesentes suaviter hortaberis ad Christum perseveranter sequendum adque Eius Matrem pie venerandam, sicut his in regionibus maioribus eorum erat consuetudo. Simulque per Dei gratiam proficuum his in locis exoptamus novae evangelizationis emolumentum, quo christifideles per verum Eucharisticum et Marianum cultum ad usque maiorem caritatem et sanctitatem diligenter perducantur.

Scias volumus, Venerabilis Frater Noster, hanc missionem tuam Nos maternae intercessionis Beatae Virginis Mariae, universae Americae Patronae, et sancti Francisci de Laval, enixe commendaturos. Orationes tamen vicissim exposcimus pro gravi Nostro Petrino munere congrue exercendo. Benedictionem demum Apostolicam, caelestis gratiae nuntiam et propensae Nostrae voluntatis testem, omnibus filiis filiabusque dilectae Canadensis Nationis omnibusque hanc singularem commemorationem participantibus nomine Nostro peramanter largiaris velimus.

Ex Aedibus Vaticanis, die XXV mensis Iulii, anno MMXIV, Pontificatus Nostri altero.

FRANCISCUS

[01363-07.01] [Testo originale: Latino]

## ◆ Lettera del Santo Padre al Presidente della Conferenza Episcopale dei Vescovi Cattolici di Cuba (C.O.C.C.)

Pubblichiamo di seguito la Lettera che il Santo Padre Francesco ha inviato a S.E. Mons. Dionisio Guillermo García Ibáñez, Arcivescovo metropolita di Santiago de Cuba, Presidente della Conferenza Episcopale dei Vescovi Cattolici di Cuba (C.O.C.C.), in occasione del giorno della Natività di Maria, Festa della *Virgen de la Caridad del Cobre*, Patrona di Cuba, la cui ricorrenza cade l'8 settembre:

### Lettera del Santo Padre

Al Excmo. Mons. Dionisio Guillermo García Ibáñez  
Arzobispo metropolitano de Santiago de Cuba  
Presidente de la Conferencia de Obispos católicos de Cuba

Vaticano, 8 de septiembre de 2014

Querido Hermano:

Hace pocos días, la Venerada Imagen de la Virgen de la Caridad del Cobre fue colocada en los Jardines Vaticanos. Su presencia constituye un recuerdo evocador del afecto y la vitalidad de la Iglesia que peregrina en esas luminosas tierras del Caribe, que, desde hace más de cuatro siglos, se dirige a la Madre de Dios con ese hermoso título. Desde las montañas de El Cobre, y ahora desde la Sede de Pedro, esa pequeña y bendita figura de María, engrandece el alma de quienes la invocan con devoción, pues Ella nos conduce a Jesús, su divino Hijo.

Hoy que se celebra con fervor la fiesta de María Santísima, la Virgen Mambisa, me uno a todos los cubanos, que ponen sus ojos en su Inmaculado Corazón, para pedirle favores, encomendarle a sus seres queridos e imitarla en su humildad y entrega a Cristo, de quien fue la primera y mejor de sus discípulos.

Cada vez que leo la Escritura Santa, en los pasajes en que se habla de Nuestra Señora, me llaman la atención tres verbos. Quisiera detenerme en ellos, con el propósito de invitar a los pastores y fieles de Cuba a ponerlos en práctica.

El primero es *alegrarse*. Fue la primera palabra que el arcángel Gabriel dirigió a la Virgen: «Alégrate, llena de gracia, el Señor está contigo» (Lc 1,28). La vida del que ha descubierto a Jesús se llena de un gozo interior tan grande, que nada ni nadie puede robárselo. Cristo da a los suyos la fuerza necesaria para no estar tristes ni agobiarse, pensando que los problemas no tienen solución. Apoyado en esta verdad, el cristiano no duda que aquello que se hace con amor, engendra una serena alegría, hermana de esa esperanza que rompe la barrera del miedo y abre las puertas a un futuro prometedor. «Yo soy la Virgen de la Caridad», fue lo que leyeron lo tres Juanes en la tablilla que flotaba en la Bahía de Nipe. Qué lindo sería si todo cubano, especialmente la gente joven, pudiera decir lo mismo: «Yo soy un hombre de la caridad»: vivo para amar de veras, y así no quedar atrapado en la espiral nociva del ojo por ojo, diente por diente. Qué alegría siente el que ama auténticamente, con hechos diarios, y no es de los que abunda en palabras vacías, que se lleva el viento.

El segundo verbo es *levantarse*. Con Jesús en su seno, dice san Lucas que María se levantó y con prontitud fue a servir a su prima Isabel, que en su ancianidad iba a ser madre (cf. Lc 1,39-45). Ella cumplió la voluntad de Dios poniéndose a disposición de quien lo necesitaba. No pensó en sí misma, se sobrepuso a las contrariedades y se dio a los demás. La victoria es de aquellos que se levantan una y otra vez, sin desanimarse. Si imitamos a María, no podemos quedarnos de brazos caídos, lamentándonos solamente, o tal vez escurriendo el bulto para que otros hagan lo que es responsabilidad propia. No se trata de grandes cosas, sino de hacerlo todo con ternura y misericordia. María siempre estuvo con su pueblo en favor de los pequeños. Ella conoció la soledad, la pobreza y el exilio, y aprendió a crear fraternidad y hacer de cualquier lugar en donde germine el bien la propia casa. A Ella le suplicamos que nos dé un alma de pobre que no tenga soberbia, un corazón puro que vea a Dios en el rostro de los desfavorecidos, una paciencia fuerte que no se arredre ante las dificultades de la vida.

El tercer verbo es *perseverar*. María, que había experimentado la bondad de Dios, proclamó las grandezas que él había hecho con Ella (cf. Lc 1,46-55). Ella no confió en sus propias fuerzas, sino en Dios, cuyo amor no tiene fin. Por eso permaneció junto a su Hijo, al que todos habían abandonado; rezó sin desfallecer junto a los apóstoles y demás discípulos, para que no perdieran el ánimo (cf. Hch 1,14). También nosotros estamos llamados a permanecer en el amor de Dios y a permanecer amando a los demás. En este mundo, en el que se desechan los valores imperecederos y todo es mudable, en donde triunfa el usar y tirar, en el que parece que se tiene miedo a los compromisos de por vida, la Virgen nos alienta a ser hombres y mujeres constantes en el

buen obrar, que mantienen su palabra, que son siempre fieles. Y esto porque confiamos en Dios y ponemos en Él el centro de nuestra vida y la de aquellos a quienes queremos.

Tener alegría y compartirla con los que nos rodean. Levantar el corazón y no sucumbir ante las adversidades, permanecer en el camino del bien, ayudando infatigablemente a los que están oprimidos por penas y aflicciones: he aquí las lecciones importantes que nos enseña la Virgen de la Caridad del Cobre, útiles para el hoy y el mañana. En sus maternas manos pongo a los pastores, comunidades religiosas y fieles de Cuba, para que Ella aliente su compromiso evangelizador y su voluntad de hacer del amor el cimiento de la sociedad. Así no faltará alegría para vivir, ánimo para servir y perseverancia en las buenas obras.

A los hijos de la Iglesia en Cuba les pido, por favor, que recen por mí pues lo necesito.

Que Jesús los bendiga y la Virgen Santa los cuide siempre.

Fraternalmente,

FRANCISCO PP.

[01364-04.01] [Texto original: Español]

## ◆ Comunicato della Segreteria del Sinodo dei Vescovi

### **Giornata di preghiera per la III Assemblea Generale Straordinaria del Sinodo dei Vescovi – Domenica 28 settembre 2014**

Domenica 28 settembre 2014 sarà dedicata alla preghiera per la III Assemblea Generale Straordinaria del Sinodo dei Vescovi, che si svolgerà dal 5 al 19 ottobre e ha come tema: "Le sfide pastorali sulla famiglia nel contesto dell'evangelizzazione".

Si invitano le Chiese particolari, le comunità parrocchiali, gli Istituti di vita consacrata, le associazioni e i movimenti a pregare nelle Celebrazioni Eucaristiche e in altri momenti celebrativi, nei giorni precedenti e durante i lavori sinodali.

A Roma, ogni giorno si pregherà nella Cappella della *Salus Populi Romani* della Basilica di Santa Maria Maggiore. I fedeli possono unirsi nella loro preghiera personale a questa intenzione, soprattutto nelle famiglie. Viene raccomandata ai fedeli la recita del Santo Rosario per i lavori sinodali.

Nei prossimi giorni verrà pubblicato in diverse lingue un breve Sussidio a cura della Segreteria del Sinodo dei Vescovi, con la Preghiera alla Santa Famiglia per il Sinodo, composta da Papa Francesco, e alcune intenzioni indicative per le preghiere dei fedeli.

[01365-01.01]

[B0613-XX.01]

